

Grammatikübungsbuch Portugiesisch

von
Cornelia Döll, Christine Hundt

1. Auflage

Buske 2012

Verlag C.H. Beck im Internet:
www.beck.de
ISBN 978 3 87548 577 6

Cornelia Döll | Christine Hundt

Grammatikübungsbuch
PORTUGIESISCH



BUSKE

Dr. Cornelia Döll, studierte Erwachsenenbildung in den Fächern Portugiesisch und Englisch. Sie promovierte zum Thema *Portugiesisch-englischer Sprachkontakt* und beschäftigt sich insbesondere mit varietätenlinguistischen Lehr- und Forschungsschwerpunkten. Sie ist seit 1983 am Institut für Romanistik der Universität Leipzig als Wissenschaftliche Mitarbeiterin tätig und hat umfangreiche Lehrerfahrung auf den Gebieten portugiesische Sprachwissenschaft und Sprachpraxis.

Dr. Christine Hundt, Diplomromanistin, ist seit 1982 am Institut für Romanistik der Universität Leipzig als Wissenschaftliche Mitarbeiterin tätig und lehrt auf den Gebieten portugiesische Sprachwissenschaft und Sprachpraxis. Ihr Lehr- und Forschungsinteresse konzentriert sich auf die Lexikologie, sie verfasste ihre Dissertation zur *Portugiesischen Phraseologie*.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet abrufbar über <http://dnb.d-nb.de>.

ISBN 978-3-87548-577-6

© 2012 Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg. Alle Rechte vorbehalten. Dies betrifft auch die Vervielfältigung und Übertragung einzelner Textabschnitte durch alle Verfahren wie Speicherung und Übertragung auf Papier, Transparente, Filme, Bänder, Platten und andere Medien, soweit es nicht §§ 53 und 54 URG ausdrücklich gestatten. Umschlaggestaltung: QART – Büro für Gestaltung, Hamburg. Druck und Bindung: freiburger graphische betriebe GmbH & Co. KG. Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier; hergestellt aus 100% chlorfrei gebleichtem Zellstoff. Printed in Germany.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	5
Abkürzungsverzeichnis	6
1 Substantive	7
Präsens	
2 Regelmäßige Verben	11
3 Unregelmäßige Verben (1)	13
4 Unregelmäßige Verben (2)	17
Die Verben <i>ser</i> und <i>estar</i>	
5 Das Verb <i>ser</i>	20
6 Das Verb <i>estar</i>	23
7 Die Verben <i>ser</i> und <i>estar</i> im Vergleich	25
Vergangenheitszeiten	
8 Einfaches Perfekt	27
9 Imperfekt	31
10 Zusammengesetztes Perfekt	36
11 Plusquamperfekt	38
12 Vergangenheitszeiten und ihr Gebrauch im Vergleich	41
Konditional und Futur	
13 Konditional	45
14 Futur	49
15 Das periphrastische Futur	53
16 Die Zeitenfolge im Indikativ	55
Nominalformen des Verbs und Passiv	
17 Persönlicher Infinitiv	56
18 Gerundium	60
19 Partizip	63
20 Vorgangs- und Zustandspassiv	67
21 Passiversatz mit <i>-se</i>	71

Pronomen		
22	Demonstrativpronomen	73
23	Possessivpronomen	77
24	Subjekt- und Anredepronomen	81
25	Unbetonte Objekt- und Reflexivpronomen	84
26	Betonte Objektpronomen	91
27	Indefinitpronomen	95
28	Relativpronomen	100
Adjektive		
29	Adjektive	106
30	Steigerung der Adjektive	112
31 Imperativ		
117		
Konjunktiv		
32	Konjunktiv Präsens: Allgemeines und einfache Sätze	120
33	Konjunktiv Präsens: Nebensätze I (Subjekt-, Objekt- und Adverbialsätze)	123
34	Konjunktiv Präsens: Nebensätze II (Relativsätze)	128
35	Konjunktiv Perfekt	130
36	Konjunktiv Imperfekt	132
37	Konjunktiv Plusquamperfekt	136
38	Die Zeitenfolge im Konjunktiv	138
39	Konjunktiv Futur	141
Nebensatztypen		
40	Der Finalsatz	146
41	Der Konzessivsatz	148
42	Der Temporalsatz	152
43	Der Konditionalsatz	157
44	Der Kausalsatz	161
45 Indirekte Rede		
163		
Lösungsschlüssel		170
Portugiesisch–deutsches Vokabelverzeichnis		196
Stichwortregister		208

39 Konjunktiv Futur

Bildung

Die Ausgangsform für die Bildung des Konjunktiv Futur (*Futuro do conjuntivo*) ist die **3. Person Plural des Einfachen Perfekts** (vgl. Kapitel 8).

Die Endung **-am** wird gestrichen und der verbleibende Stamm durch die **Endungen des persönlichen Infinitivs** (vgl. Kapitel 17) ergänzt. Bei den regelmäßigen Verben stimmen die Formen mit dem persönlichen Infinitiv überein:

Regelmäßige Verben

Person	estudar	escrever	discutir
eu	estudar	escrever	discutir
tu	estudares	escreveres	discutires
ele/ela	estudar	escrever	discutir
nós	estudarmos	escrevermos	discutirmos
vocês	estudarem	escreverem	discutirem
eles/elas	estudarem	escreverem	discutirem

Unregelmäßige Verben

estar	estiver	estiveres	estiver	estivermos	estiverem
fazer	fizer	fizeres	fizer	fizermos	fizerem
ter	tiver	tiveres	tiver	tivermos	tiverem
poder	puder	puderres	puder	pudermos	puderem
pôr	puser	puseres	puser	pusermos	puserem
ser / ir	for	fores	for	formos	forem
ver	vir	vires	vir	virmos	virem
vir	vier	vieres	vier	viermos	vierem
saber	souber	souberes	souber	soubermos	souberem
trazer	trouzer	trouzeres	trouzer	trouzermos	trouzerem
dizer	disser	disseres	disser	dissermos	disserem
querer	quiser	quiseres	quiser	quisermos	quiserem

haver: houver (3. Person Singular)

Gebrauch

1. Der Konjunktiv Futur bezeichnet eine **Eventualität in der Zukunft**, d.h. einen Zustand oder eine Handlung, die in der Zukunft unter bestimmten Bedingungen eintreten kann, deren **Realisierung** aber (**zeitlich**) **offen** bzw. **unsicher** ist.

2. Der Konjunktiv Futur steht **nur im Nebensatz** und nur dann, wenn die Hauptsatzhandlung einen **Zukunftsbezug** hat, d.h. wenn das **Verb des Hauptsatzes** im **Präsens** oder **Futur** steht:

Hauptsatz	Nebensatz	
Präsens / Futur	Konjunktiv Futur	
<i>Vou visitar-te / Visito-te / Visitar-te-ei,</i> Ich werde dich besuchen,	<i>se tiver tempo.</i> wenn ich (<i>später</i>) Zeit habe / haben werde/sollte.	Futur I

3. Für die vollendete Zukunft verwendet man eine Form des **Konjunktiv Futur II** (*Futuro composto do conjuntivo*):

<i>Vou visitar-te / Visito-te / Visitar-te-ei,</i> Ich werde dich besuchen,	<i>se tiver terminado o curso.</i> wenn ich (<i>später</i>) den Kurs beendet haben werde.	Futur II
--	--	----------

4. Die deutsche Entsprechung des Konjunktiv Futur ist einfaches Präsens oder Futur. Die Eventualität kann durch die Modalverbform *sollte* verstärkt werden.

5. Der Zukunftsbezug allein ist nicht ausschlaggebend für die Verwendung (vgl. Konjunktiv Präsens zum Ausdruck von Nachzeitigkeit in Kapitel 32). Der Konjunktiv Futur hängt immer von **bestimmten Konjunktionen/Nebensatztypen** ab. Er steht **nie** in Subjekt- oder Objektsätzen (vgl. Kapitel 33), sondern nur in **Adverbialsätzen** (temporal, konditional, komparativ, konzessiv) und in **Relativsätzen**:

Konjunktiv Futur im Temporalsatz

Der Konjunktiv Futur steht in **Temporalsätzen**, wenn der **Zeitpunkt** der möglichen Handlung **offen bzw. unbestimmt** ist (vgl. Kapitel 42 zum Temporalsatz, Situation (B)). Folgende **temporale Konjunktionen** werden bei Zukunftsbezug mit **Konjunktiv Futur** verwendet:

quando	<i>Quando chegares a casa, fala com a tua mãe.</i>	Wenn du nach Hause kommst, sprich mit deiner Mutter.
enquanto	<i>Enquanto eu não tiver a certeza, não lhe digo nada.</i>	Solange ich nicht die Gewissheit habe, sage ich ihm nichts.
assim que / logo que	<i>Assim que / Logo que puder, vou visitar-te.</i>	Sobald ich kann, werde ich dich besuchen.
sempre que / todas as vezes que	<i>Sempre que / Todas as vezes que tiveres problemas na escola, pede-me ajuda.</i>	Immer wenn du Probleme in der Schule hast / haben solltest, bitte mich um Hilfe.

Konjunktiv Futur im Konditionalsatz

Der Konjunktiv Futur steht in **Konditionalsätzen**, wenn die Handlung **potentiell/möglicherweise in der Zukunft** eintreten kann, d.h. wenn die **Bedingung eventuell erfüllt** sein wird (vgl. Kapitel 43 zum Konditionalsatz, Typ B1):

se	Se eles não <i>vierem</i> a horas, não esperamos por eles.	Wenn sie nicht rechtzeitig kommen / kommen sollten, warten wir nicht auf sie.
----	--	---

Konjunktiv Futur im Komparativsatz

Der Konjunktiv Futur steht in **Komparativsätzen**, wenn eine Handlung bezeichnet werden soll, deren Umsetzung **offen** ist bzw. **von einer anderen Handlung in der Zukunft abhängt**:

como/conforme	Faz como/conforme <i>quiseres</i> .	Mach es, wie du willst.
---------------	-------------------------------------	-------------------------

Konjunktiv Futur im Konzessivsatz

Der Konjunktiv Futur steht in **Konzessivsätzen**, wenn die Einschränkung **zeitlich und inhaltlich offen** ist. Folgende **Konzessivsatz-Struktur mit Verbwiederholung** verlangt den Konjunktiv Futur (vgl. Kapitel 41 zum Konzessivsatz):

Verb im Konjunktiv Präsens	+ (Relativ-) Pronomen	+ Wiederholung des Verbs im Konjunktiv Futur	Übersetzung
<i>seja</i>	<i>quem</i>	<i>for</i>	sei es, wer es sei / wer es auch immer sein mag
<i>seja</i>	<i>como</i>	<i>for</i>	sei es, wie es sei / wie es auch immer sein mag
<i>esteja [ele]</i>	<i>onde</i>	<i>estiver</i>	sei er, wo er sei
<i>diga [ela]</i>	<i>o que</i>	<i>disser</i>	sage sie, was sie wolle

Konjunktiv Futur im Relativsatz

Der Konjunktiv Futur steht in **Relativsätzen (ohne Bezugswort)**, wenn die Handlung/ Bezugsgröße **zeitlich und inhaltlich offen/ungewiss** ist:

O que a Ana *disser*, *está certo*. Was (auch immer) Ana sagt / sagen mag, es ist richtig.
Vou *aonde* tu *fores*. Ich gehe dorthin, wo (auch immer) du hingehen wirst.
Salve-se *quem puder!* Rette sich, wer kann!

Übungen

1. Bilden Sie jeweils die Formen der 3. Person Plural des Einfachen Perfekts und des Konjunktiv Futur.

duvidar | pedir | oferecer | fazer | ter | ser | propor | compreender | poder | vender | partir

2. Beginnen Sie die Sätze mit *quando*, setzen Sie die entsprechenden Verbformen im Konjunktiv Futur ein und führen Sie den Satz sinnvoll fort.

1. Visitamos as caves do Vinho do Porto. → Quando ...
2. Compramos os bilhetes para o concerto no Coliseu.
3. Fazemos a excursão de barco.
4. Os meus pais comem o prato típico »tripas à moda do Porto«.

3. Vervollständigen Sie die Temporalsätze.

1. Eles vão ficar muito contentes, quando _____ (receber) o teu convite.
2. Enquanto tu _____ (estar) em minha casa, podes dormir no meu quarto.
3. Assim que ele _____ (chegar), ele vai telefonar-me.
4. Logo que o Paulo _____ (regressar), começamos a preparar o jantar.
5. Tenciono escrever-te sempre que [eu] _____ (poder).

4. Übersetzen Sie die folgenden Temporalsätze.

1. Wenn sie deine Einladung erhalten, werden sie sich freuen.
2. Solange der Lehrer nicht da ist, können wir nicht anfangen.
3. Informiere ihn, sobald du ihn triffst.
4. Immer wenn ich die CD höre, werde ich an dich denken.

5. Konjunktiv Futur oder Indikativ? Verbinden Sie die passenden Satzteile.

1. Quando ele chegou,	a. podes sair.
2. Quando pensares mais,	b. telefonou logo à mãe.
3. Quando fizer bom tempo,	c. não poderás nadar.
4. Quando o telefone tocou,	d. vais encontrar a solução.
5. Quando o mar for perigoso,	e. estava a ler o jornal.

6. Formen Sie die Gerundialkonstruktionen in den Konjunktiv Futur um. Beginnen Sie die Sätze mit *se*.

1. Fazendo bom tempo, podemos ir de barco.
2. Aproveitando bem o tempo, ainda podemos visitar a Torre dos Clérigos.
3. Passando pelos bairros da Ribeira, poderemos ver os tradicionais barcos.

7. Unterstreichen Sie die Konjunktion bzw. das Relativpronomen, die hier mit Konjunktiv Futur stehen, und vervollständigen Sie den Satz mit der richtigen Verbform.

1. Quando você _____ (ter) tempo, vamos visitar a cidade.
2. Trata do assunto como [tu] _____ (querer).
3. Quem _____ (estar) interessado em saber mais dos objetos expostos, deve contactar o pessoal do museu.
4. Custe o que _____ (custar), temos de passar no exame.
5. Seja quem _____ (ser), não abro a porta.
6. Podemos ir à praia ou ficar em casa, conforme [tu] _____ (preferir).
7. Se você _____ (ter) dúvidas, podem fazer a respetiva pergunta à professora.
8. Traga o que _____ (trazer), o meu irmãozinho vai ficar contente.

8. se (ob) vs. se (wenn) – Indikativ oder Konjunktiv?

1. **poder** Não sei se [eu] _____ vir ao Porto no fim de semana.
2. **poder** Se [tu] _____ vir, daremos um passeio de barco no Tejo.
3. **fazer** A minha mãe quer saber se [nós] _____ uma excursão.
4. **fazer** Quando [nós] _____ a excursão, vou tirar muitas fotografias.

9. Konjunktiv Futur oder persönlicher Infinitiv? Erkennen Sie den Unterschied im Gebrauch?

1. a) É melhor **falares** com o teu pai logo à tarde.
b) Se **falares** com o teu pai logo à tarde, vai perdoar-te.
2. a) Antes de **partirem**, têm de avisar os pais.
b) Logo que **partirem**, poderemos começar a arrumar a casa.
3. a) No caso de **receber** a resposta ainda hoje, pode inscrever-se no curso.
b) Se **receber** o resultado só amanhã, já não poderá inscrever-se.

10. Übersetzen Sie die folgenden Sätze ins Portugiesische.

1. Du kannst zu Hause bleiben, wenn du willst.
2. Solange ihr hier seid, könnt ihr unsere Fahrräder benutzen.
3. Was auch immer geschehen mag, ich werde dich regelmäßig besuchen.
4. Wenn sie nicht zu Hause sind / sein sollten, werde ich eine Nachricht hinterlassen.
5. Komm nach Porto, sobald du kannst.
6. Wer gute Referenzen hat, wird eingestellt werden.
7. Wenn Sie die Gelegenheit haben, lesen Sie den Bericht der Regierung.

Vokabelhilfe

geschehen	<i>acontecer</i>
eine Nachricht hinterlassen	<i>deixar um recado</i>
Referenzen	<i>as referências</i>
einstellen	<i>contratar</i>
Gelegenheit	<i>a oportunidade</i>
Bericht	<i>o relatório</i>